

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 89 (1971)
Heft: 51

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

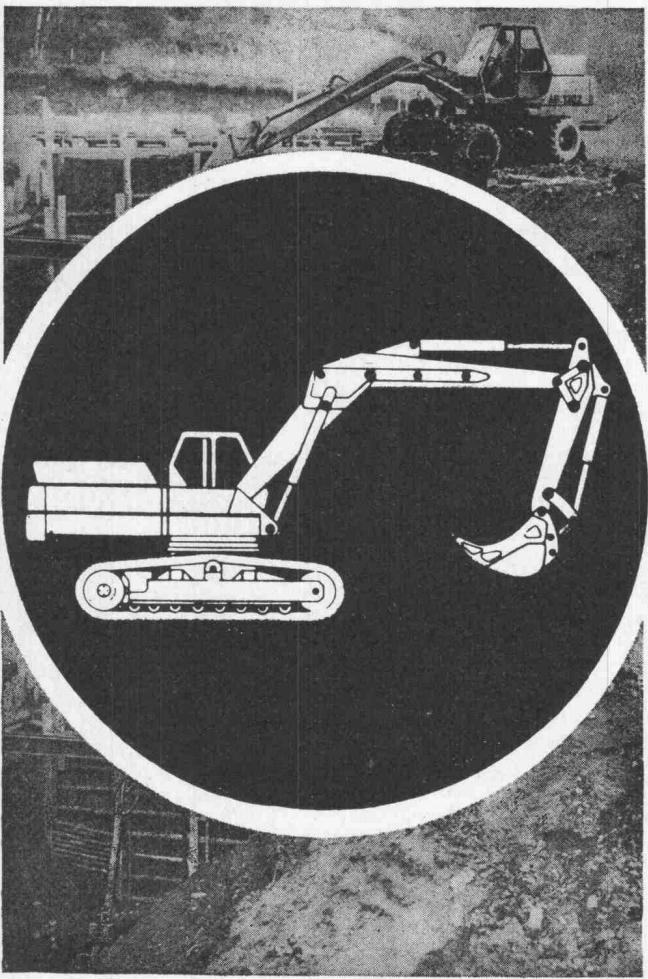
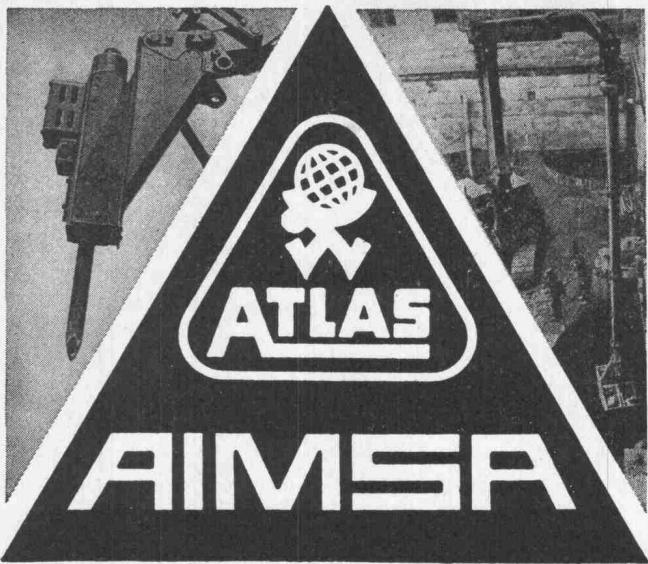
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



AB 1202 - AB 1302 - AB 1602
AB 1702 - AB 2002

100 % HYDRAULISCH
VON 7 BIS 30 TONNEN
AUF RAUPEN ODER PNEU

*

GENERAL VERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

AIMSA 1211 GENF 26 20, RUE BOISSONNAS
TEL. 022 / 42 48 00

8116 WÜRENLOS
TEL. 056 / 74 18 44

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

89. Jahrgang Heft 51

23. Dezember 1971

Inhalt

Der unsichtbare Ursprung. Von <i>A. Ostertag</i>	1291
Nebelwarnung auf der Autobahn	1296*
Die Autoabstellanlage der AMAG in Birrfeld. Von <i>W. Lanz</i> und <i>D. Serdaly</i>	1297*
Kostenanalyse von Autoeinstellhallen. Von <i>D. Serdaly</i>	1301*
Zur Expressstrassen-Planung in Zürich. Vom <i>BSA, Ortsgruppe Zürich</i>	1304

Umschau

Neuartige Traglufthalle in Finnland. Probleme der Entwicklungsländer; Kurs an der ETHZ	1304
ASEA baut Transformatoren in Kanada. Gehwegplatten aus Gummi und Beton. Schaumstoffleichtbeton (Polyisocyanurat) mit höherer Brandsicherheit. Anwendung der Laser-Granulation zur Schwingungsanalyse	1305*
Beteiligung der Schweiz an internationalen Messen und Ausstellungen: EURAS, Europ. Vereinigung der Anodiseure. Persönliches	1306

Nekrologie

H. Müller-Schafir	1306*
J. Hein. G. Pedrini	1307

Buchbesprechungen

Styropor-Handbuch, von <i>E. Neufert</i> und <i>Mitarbeitern</i> . Spannbetonbauten, von <i>F. Bauer</i>	1307
Cram Cram, von <i>R. Gardi</i> . Neuerscheinungen	1308

Ankündigungen

VGB-Fachtagung «Dampfkessel und Dampfkesselbetrieb 1972». International Conference on Pressure Surges, London 1972	1308
--	------

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16
Telephon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735
Filialen in Lausanne und Genf

Verlag und Redaktion

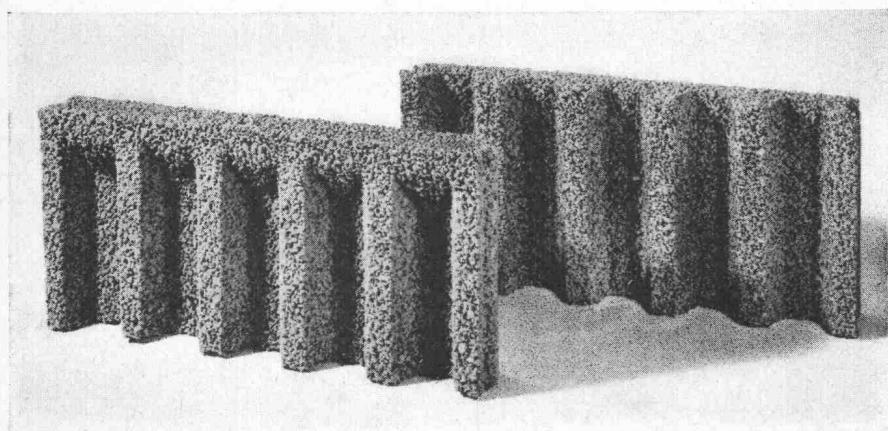
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630
Telephon 01 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	24.50	47.—	90.—
Ausland	26.—	50.—	96.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preis-kategorien.

ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte
Masse:	50×25×6 cm
Gewicht:	10 kg
Preis:	Fr. 6.80 pro m ² (85 Rappen pro Stück) ab Werk

Beziehbar direkt oder durch
die Handelsgenossenschaft des SBV
und den Baumaterialienhandel

Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationelle Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- Belüftung der Fundamente
- der Kanalisation des Sickerwassers

Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

- durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

Element und Baustein AG
(vormals E. Jucker)

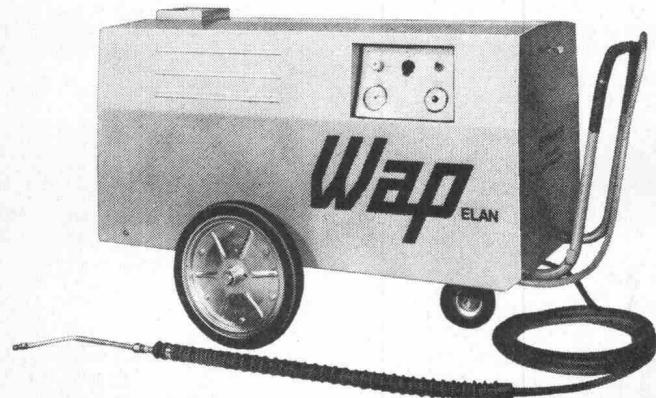
8307 Kindhausen-Effretikon
Telefon 01 / 86 41 90



Wap

Hochdruckreinigung

Wir stellen aus: 42. Internationaler Automobilsalon Genf
vom 29. Jan. bis 6. Feb. 1972 und vom 9. bis 19. März 1972



WAP mechanisiert Ihre Reinigungsarbeiten

Mit der Wap-Methode pflegen Sie Ihre teuren Baumaschinen billiger, besser und verkürzen die Reparaturzeiten!

Der Wap-Elan kann auf der Baustelle auch zum Enteisen und zur Warmwasserbereitung eingesetzt werden.

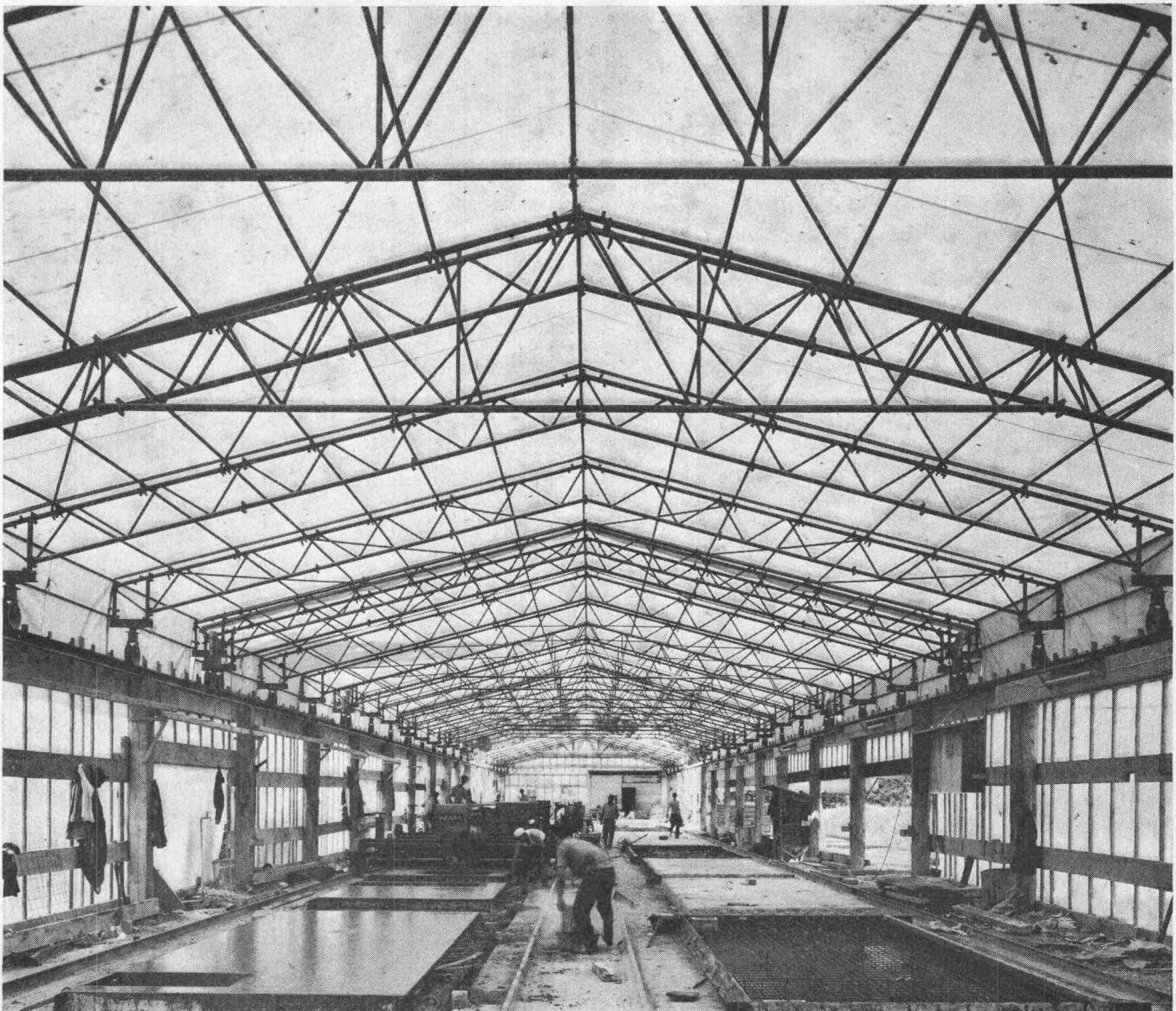
Wap übernimmt die schwere, unangenehme Schmutzarbeit. Z. B. der Typ WAP-ELAN arbeitet mit einem regelbaren Druck bis 70 atü. Sein Herz ist die Wap-Vierkolbenpumpe, im Oelbad laufend, schmiert sich selbst, d. h. wartungsarm und robust!

Tausende von Wap-Geräten bewähren sich im täglichen Einsatz. — 10 Jahre Erfahrung kommen Ihnen zugute.

Bitte schreiben Sie an uns, wir beraten Sie gerne.

WapAG

8555 Müllheim
Postfach 19466 Tel. 054 / 8 13 78



Überdachungen

Wenn Sie sofort eine Baustellenüberdachung für Ihre Vorfabrikation benötigen.

Wenn Sie im Betonstrassenbau Schlechtwetterperioden mit einem Notdach überbrücken wollen oder wenn Sie für Ihren Maschinenpark eine Unterstellmöglichkeit suchen, dann können wir Ihnen mit unserer Überdachung S ein durchdachtes Element-System anbieten.

Die Zeitspanne vom Lieferauftrag bis zur Fertigstellung der Überdachung ist unübertroffen kurz. Art und Form der Bauteile ermöglichen unzählige Bauformen.

Beim Erweitern, Umbauen oder Umsetzen der Überdachung entsteht kein Verlust der Bauteile. Die Überdachung kann fahrbar oder stationär eingesetzt werden. Die Eindeckung erfolgt mit Blachen, Kunststoffprofilen oder leichtem Stahlblech.

Die Überdachung S können Sie mieten, kaufen oder im Miete-Kauf-System erwerben. Wir beraten Sie gerne. Rufen Sie uns an.

Conrad Kern AG
CK

Althardstrasse 147
8105 Regensdorf
01/712121

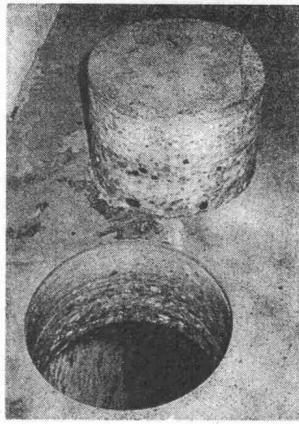
Markstallweg 6
4123 Allschwil
061/38 8714

Kirchlindachstr. 46
3052 Zollikofen
031/57 32 22

En Vallaire
1024 Ecublens
021/35 63 93

6517 Arbedo
092/5 9317

Wir bohren mit Diamant



- Aussparungen in verschiedenen Durchmessern
- vibrations- und staubfrei
- auf den Millimeter genau
- keine Nacharbeiten
- in Betonböden, Wänden, Säulen, Balken usw.
Abfuhrkanälen usw.
- für das Montieren von Zentralheizungen, Entlüftungen, Klimaanlagen,

Diamantbohr AG, 5426 Lengnau

In der Steig 495, Telefon 056 / 51 14 96

FEUER- FESTE ERZEUG- NISSE

aus Schamotte
Sillimanit, Korund
Karborundum
Leichtqualitäten
Säurebeständige
Erzeugnisse

Steinzeug-
Bodenplatten



TONWERK LAUSEN AG

Schenker Storen

ein Begriff für Qualität

Emil Schenker AG 5012 Schönenwerd Telefon 064 41 2652

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano,
Luzern, Neuenburg, St. Gallen
Solothurn, Winterthur und Zürich
Benutzen Sie bitte die fachmännische
unverbindliche SCHENKER-Beratung

Neuheit!

compriband V

Für alle Fugen
jetzt

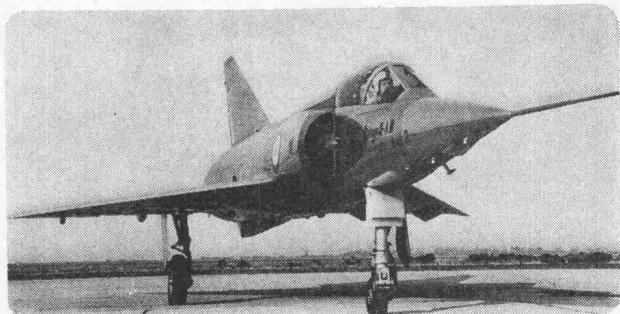
VORKOMPRIMIERT

kurzfristig lieferbar

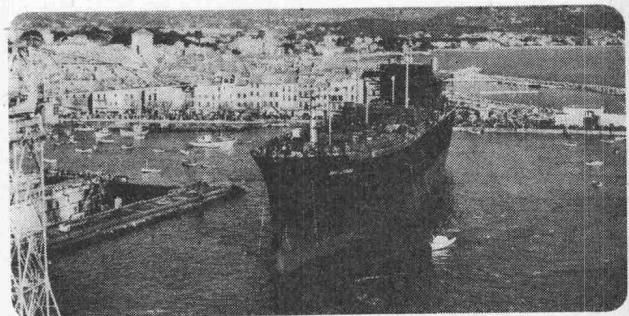
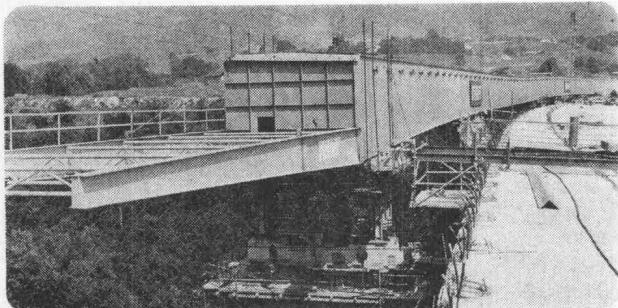
Generalvertretung:

Roger Frey dipl. Ing. Tel. 051/362544
8039 Zürich Beethovenstr. 47

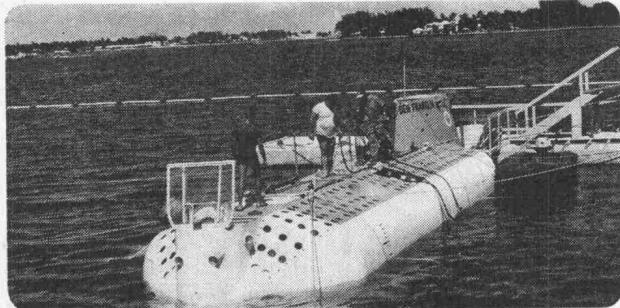
**Sécheron Schweißtechnik
ist überall anwesend...
in der Luft**



auf Erde



auf dem Wasser

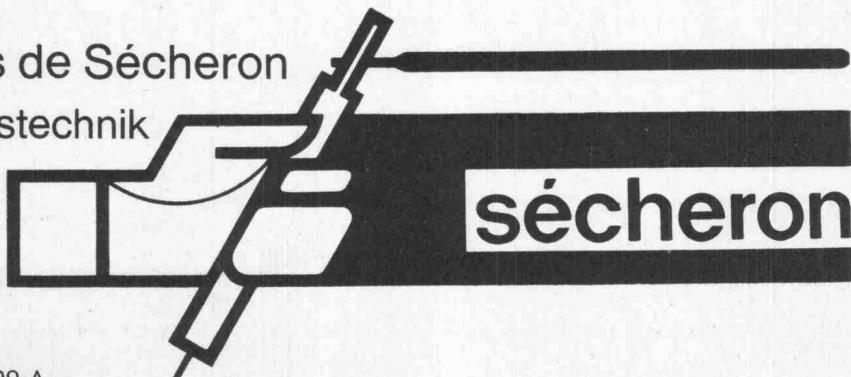


.. und sogar unter Wasser!

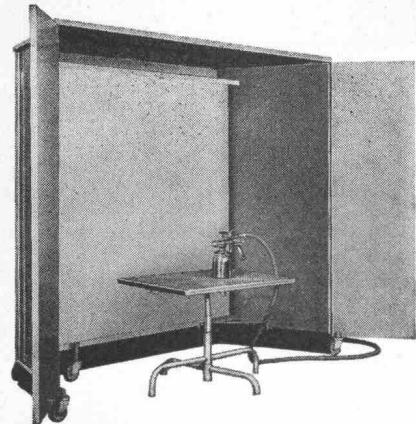
**Wir liefern für jeden Zweck die geeigneten
Elektroden, Schweiß-Apparate und -Ausrüstungen.**

**S. A. des Ateliers de Sécheron
Abteilung Schweißtechnik
1196 Gland**

022 64 13 81 TX 22 439



8005 Zürich, Hardstrasse 322 A
Tel. 01 / 44 00 77, Telex 53 541

**Fröhlich**

– Spritzkabinen garantieren die billigsten Betriebsstunden.

Leistungsstarke Anlagen für die Absaugung von:

Dämpfen Gerüchen Farbnebel

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation.

Fröhlich

– Spritzkabinen- und Gerätebau
5524 Niederwil AG, Tel. 057 / 6 57 57



«Mein Unternehmen erzielt zu hohe Gewinne»

Diese beiden brauchen die IFM 72 nicht zu besuchen, denn die IFM zeigt, wie man mit weniger Arbeitskräften mehr leisten und durch den Einsatz moderner Rationalisierungsmittel mehr verdienen kann.

IFM 72 heißt die dritte Internationale Fördermittelmesse in Basel. Sie vermittelt nicht nur ein umfassendes Angebot an Maschinen und Anlagen, vom kleinsten Hebezeug bis zum vollintegrierten Transport- und Lagersystem; sie vermittelt auch Ideen zur Steigerung der Leistungsfähigkeit jedes Unternehmens.

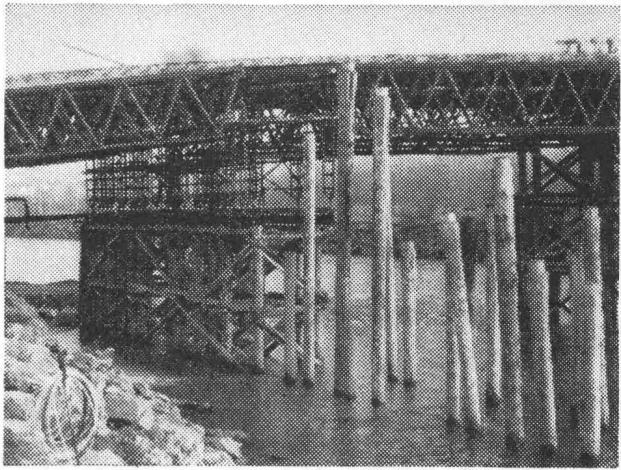
Für Chef und Mitarbeiter führt der Weg zum Rationalisierungsziel über die IFM 72.



IFM 72

3. Internationale Fördermittelmesse
3.-12. Februar 1972

In den Hallen der Schweizer Mustermesse Basel/Schweiz



Rammarbeiten

Vorfabrizierte Betonpfähle
Ortsbetonpfähle System DELTA

Spundwände

Ufermauerfundamente Lehrgerüst-Pfahlungen

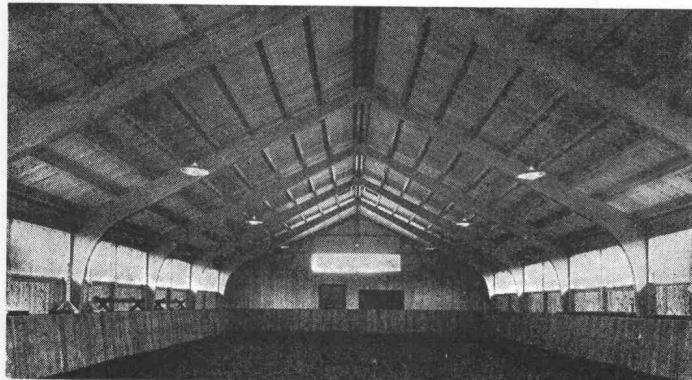
Eggstein AG

Tribschennstr. 57

Luzern

Tel. 041 / 44 66 04 / 44 87 80

50 JAHRE HOLZLEIMBAU



Reithalle



Seit über 50 Jahren stellen wir lamellenverleimte Träger und Binder, sogenannte «Hetzenträger», her. Die in der ganzen Schweiz sowie auch im Ausland von uns in grosser Zahl erstellten Bauten mit Hetzernbindern zeugen von unserer Qualitätsarbeit.

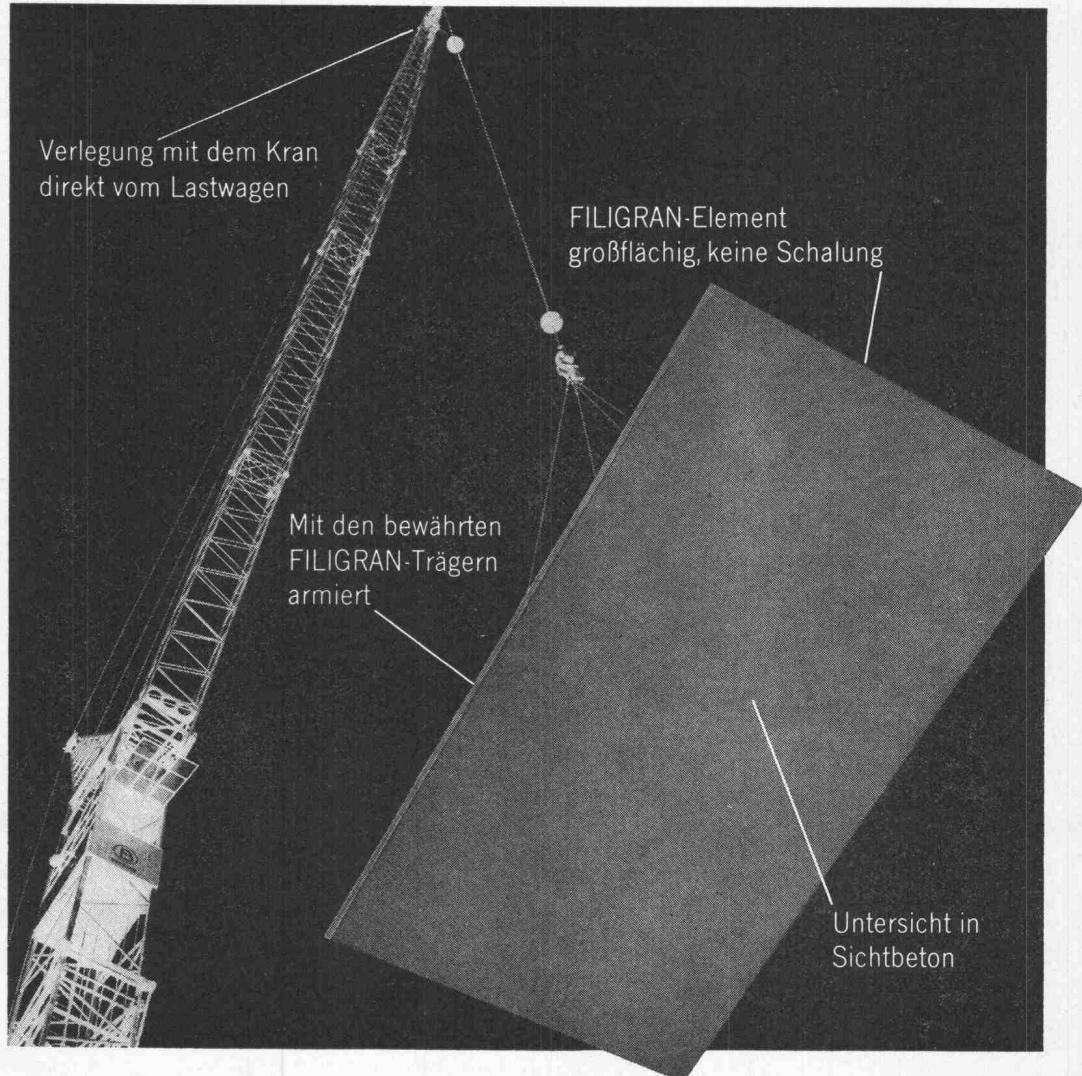
Wir rechnen, projektieren, offerieren für Sie nach Ihren Ideen oder nach eigenen Vorschlägen.

Haben Sie ein Problem, kommen Sie zu uns.

WERNER ZÖLLIG AG - HOLZLEIMBAU
9320 ARBON TELEFON 071 / 46 14 38

FILIGRAN

...das perfekte Deckensystem!



**Mit FILIGRAN
bauen heißt
Kosten und
Zeit sparen.**

Das FILIGRAN-Element ist ein großflächiges, armiertes Deckenfertigteile. Es ermöglicht den Bau einer Massivdecke ohne Schalung mit Sichtbeton-Untersicht. Mehrere Arbeitsgänge entfallen.

Bitte informieren Sie sich und fordern Sie technische Unterlagen bei den Lieferwerken der FILIGRAN-Elemente an:

Bauelemente A.G., 8583 Sulgen,
Kanton Thurgau, Tel.: 72/32104

Bodenmüller A.G., 3930 Visp,
Tel.: 28/63421

Eduard Bolli A.G., 8200 Schaffhausen,
Lochstraße 4, Tel.: 53/53405

Gebr. Brun A.G.,
6020 Emmenbrücke bei Luzern,
Tel.: 41/51616

Elementwerk A.G., 8604 Volketswil,
Postfach, Tel.: 51/864628

FILIGRAN-Bauelemente A.G.,
3515 Oberdiessbach,
Tel.: 31/925798

Jakob Fritschi, Bauelemente A.G.,
4617 Gunzen, Tel.: 62/462666

Roman Gassner,
FL 9400 Vaduz/Liechtenstein,
Tel.: 75/21096

Anton Kindle & Co.,
FL 9495 Triesen/Liechtenstein,
Tel.: 75/21566

Ziegelwerk Lauper A.G.,
2542 Pieterlen BE, Tel.: 32/871244

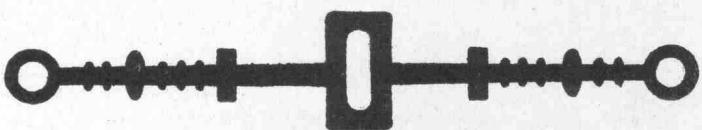
Bauunternehmung Ott A.G.,
6423 Seewen (Schwyz),
Tel.: 43/31270

Stutz & Rudorf A.G., 9000 St. Gallen,
Notkerstraße 42, Tel.: 71/247565

Baustoffwerk Trimmis A.G.,
7202 Trimmis Station,
Tel.: 81/220547

Aquarex

Fugenbänder
Beton- und Mörtelzusätze



Polyrex AG

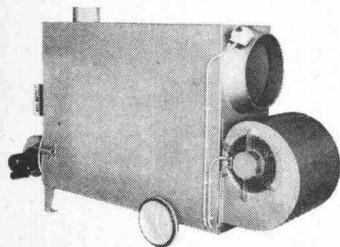
Grünhaldenstrasse 6 8050 Zürich
Tel. 051 48 79 03 Chemische Baustoffe



Architektur- Modelle

in jeder Art. Tadellose Ausführung

M. Knecht, Tödistr. 22, 5430 Wettingen, Tel. 056 / 6 09 31



Warmluftapparate OSBYTHERM

- zum Austrocknen von Rohbauten
 - zur Raumbeheizung
- Vollautomatischer, zuverlässiger Dauerbetrieb mit Schweizer Oelbrenner
Gute Ausnutzung der Heizfläche dank doppelt geführtem Luftheizweg
Ruhiger Lauf — Praktische Ausmasse — Mit Betriebsstundenzähler

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung.

OSBY-NIEDERDRUCKKESSEL der ROLBA AG
8910 Affoltern a. A., Tel. 01 / 99 52 22

Wer baut – sollte Dryvit prüfen
die perfekte Außenisolierung

SAP Baustoffe AG 9306 Freidorf bei St. Gallen
Tel. 071/48 15 45

Wir beraten Sie eingehend über alle bezgl. Probleme

3 Jahrzehnte Qualitäts-Kunststoffplatte

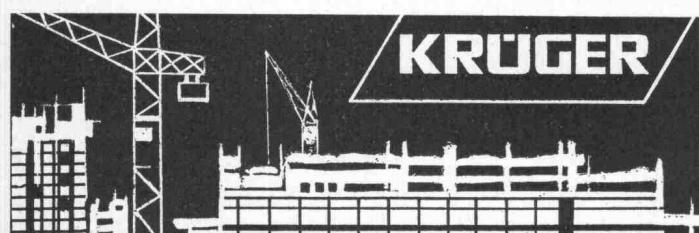
RESOPAL ®

Oberflächen: matt + glanz Kristall
Porenstruktur Hammerschlag Reliefarten
naturmatt

Formate in mm: 3650 × 1250 2120 × 1020
2800 × 1250 2120 × 915

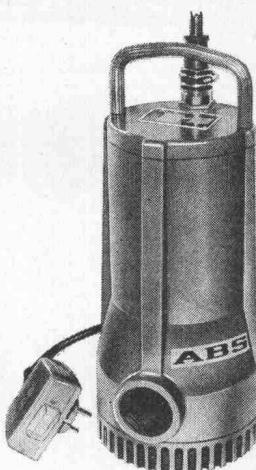
Andere Ausführungen auf Anfrage.

RESOPAL 063 / 2 07 14 4900 LANGENTHAL



Bauaustrocknung Winterbauheizung

Krüger & Co. 9113 Degersheim Tel. (071) 54 15 44
Zürich (051) 94 71 95 Belp (031) 81 10 68



Schmutzwasser- Tauchpumpen

für
Kellerentwässerung
und
transportablen
Einsatz
Förderleistung
300 l/min
SEV-geprüft

ABS Pumpen AG

Gertrudstr. 24, 8003 Zürich Tel. 01/23 48 28

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 560.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 140.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 47.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 280.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 94.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 35.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 187.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 70.—	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 24.—

Ermässigte Preise
ohne Rabatt
für
Wiederholungen

Chiffregebühr Fr. 2.—
Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.
Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr. Filialen:
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, verlängert werden.

IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich
Beckenhofstrasse 16, Tel. 051/26 97 40, PC 80-32735
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021/34 72 65
1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022/26 03 45

Weitere Stellenanzeigen befinden sich auf den Seiten 13 – 26

Zur Erweiterung meines Mitarbeiterstabes suche ich

1 Architekt

— interessante Entwurfs- und Planungsaufgaben

1 Architekt

— gestalterische Ausführungsvorbereitung anspruchsvoller Bauvorhaben

Bei Eignung bestehen beste Aufstiegsmöglichkeiten. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Interessenten werden um eine telefonische Kontaktnahme gebeten.

Max P. Kollbrunner, Arch. BSA/SIA
Friedrichstrasse 9, 8051 Zürich
Telefon 01 / 41 45 45

Gesucht in kleineres Architekturbüro, linkes Zürichseeufer, nahe der Stadt, auf Anfang 1972 erfahrenen, zuverlässigen

Bauführer

zur selbständigen Erledigung von Devisierung, Bauleitung sowie Abrechnung von interessanten Bauvorhaben. Gute Entlohnung sowie angenehmes Arbeitsklima.

Offeraten erbieten unter Chiffre SBZ 897 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht junger, tüchtiger

Architekt-Techniker HTL

für grössere öffentliche Aufträge sowie

Hochbauzeichnerin

für Werk- und Detailpläne. Für jede der vorerwähnten Stellen wird abwechslungsreiche Tätigkeit auf Architekturbüro SIA am oberen Zürichsee bei zeitgemässer Entlohnung und gutem Arbeitsklima geboten.

Offeraten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre 1229 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Wir suchen qualifizierte

Bauzeichner

für Ausführungs- und Detailpläne, Mithilfe an Wettbewerben.

Interessenten bitten wir um Kontaktnahme.

Hertig Hertig Schoch, Architekten BSA/SIA, 8001 Zürich
Rindermarkt 5, Tel. 01 / 34 20 45

Wir suchen einsatzfreudigen

Eisenbetonzeichner

für interessante, anspruchsvolle Hochbauobjekte. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, gleitende Arbeitszeit, angenehmes Arbeitsklima.

Schriftliche oder telefonische Bewerbung an das

Ingenieurbüro H. B. Pfister
8180 Bülach
Frohhaldenstrasse 20
Tel. 01 / 96 10 15

ZSCHOKKE

Nous cherchons pour notre bureau d'étude à Genève

dessinateur-constructeur en béton armé

Activité:

Plans d'exécution et surveillance de chantiers de génie civil, ponts, bâtiments industriels et locatifs (béton armé et précontraint).

Offert:

Place stable et intéressante sous tous les rapports.

Demandé:

Travail soigné, initiative, esprit de collaboration.

Nous prions les personnes intéressées de prendre contact avec:

S.A. Conrad Zschokke, 1207 Genève
42, rue du 31-Décembre, Tel.022 / 35 12 20

Frutiger

Wir suchen als Mitarbeiter in unser Ingenieurbureau

Ingenieur-Techniker HTL

Arbeitsgebiete:

Statische und konstruktive Probleme bei der Ausführung von Hoch- und Tiefbauten (Installationen, Schalungen, Lehrgerüste, Baugruben, etc.)

Entwicklung und Prüfung neuer Bauverfahren

Wir bieten:

Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in engem Kontakt mit den Baustellen

Selbständigkeit

Angemessenes Salär mit den üblichen Sozialleistungen

Frutiger Söhne AG

Bauunternehmung, Ingenieurabteilung I
3601 Thun, Telefon 033 3 22 02

Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung an der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich

Wir suchen

Fachmann der Raumplanung

(Orts-, Regional- und Landesplanung)

Wir bieten:

weitgehend selbständige und verantwortliche Vorbereitung, Überwachung und Koordination von Forschungsaufträgen mit Schwerpunkt in den Bereichen Freizeit und Landschaft;

Zusammenarbeit mit Fachleuten verschiedenster Disziplinen sowie Möglichkeiten zur Weiterbildung im eigenen und in angrenzenden Fachbereichen.

Wir erwarten:

Initiative, zielgerichtetes methodisches Denken zur konstruktiven Anleitung von Bearbeitern verschiedenartiger und interessanter Forschungsprojekte.

Hochschulabschluss oder vergleichbare Kenntnisse, Grundstudium in der Landschaftsplanung und Praxis erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Mündliche oder schriftliche Anfragen beantworten Ihnen gerne

ORL-Institut ETHZ, Weinbergstrasse 35, 8006 Zürich

GEWERBESCHULE THUN

Die Gewerbeschule Thun schreibt für das Schuljahr 1972, mit Amtsantritt nach Vereinbarung, eine

hauptamtliche Fachlehrerstelle für das Baugewerbe

zur Neubesetzung aus.

Unterrichtsfächer: Berufskunde, Fachzeichnen, Fachrechnen bei den Hochbauzeichner-, Maurer- und evtl. auch Tiefbauzeichnerklassen. Einsatz in Weiterbildungskursen.

Anforderungen: abgeschlossene Berufslehre, Diplom als Architekt-Techniker HTL oder dipl. Baumeister (evtl. dipl. Bauführer), vielseitige Praxis. Lehrtätigkeit erwünscht.

Anstellung: nach der Besoldungsverordnung der Stadt Thun, Wohnortsverpflichtung in Thun. Beitritt zur Bernischen Lebensversicherungskasse. Verpflichtung zum Besuch von Weiterbildungskursen.

Anmeldungen: handschriftliche Bewerbungen mit beigelegten Akten (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien) sind bis **25. Januar 1972** an Herrn A. Schilling, Rektor, Mönchstrasse 30A, 3600 Thun, einzureichen. Weitere Auskünfte erteilt das Rektorat, Telefon 033 / 2 14 02.

Thun, 10. Dezember 1971

Gewerbeschulkommission Thun

**SIEDLUNG R 1000, AUGARTEN
RHEINFELDEN**

Zur Mitarbeit in unserem Baubüro auf der Baustelle R 1000 in Rheinfelden suchen wir als Ergänzung unseres kleinen Teams einen

Bauführer

der gewillt wäre, bei der Durchführung dieses fünf Jahre erfordern Projektes mitzutun.

R 1000 ist ein nach modernsten Prinzipien geplantes Bauvorhaben einer Gross-Siedlung mit 1100 Wohnungen verschiedener Art, vom Atrium- bis zum Hochhaus, ergänzt durch ein Zentrum für Einkauf, Kirche und Freizeit, Primarschule und Kindergarten.

**Architekturbüro Gelpke + Düby
8604 Volketswil**

Anfragen an:

Herrn Grob, Bauführer, Rheinfelden
Telefon 061 / 87 67 06

unser junges, dynamisches team wächst mit den stets grösseren aufgaben. wir haben die erwünschte, abwechslungsreiche und anspruchsvolle **stelle**

— für sie, den erfahrenen, in entwurf sicheren
architekten eth

eventuell

architekt-techniker htl

— für sie, den verantwortungsbewussten
und versierten

bauführer

— für sie, den exakten und zuverlässigen

bauzeichner

(oder bauzeichnerin)

sie wirken bei uns in den entsprechenden sparten als eckpfeiler und können ihre begabungen und fähigkeiten voll entfalten, bewahren dabei aber ihre volle berufliche freiheit.

ihre wünsche und zukunftsabsichten möchten wir kennenlernen. unsere zeitgemässen arbeitsbedingungen bilden die gewünschte voraussetzung, ihre und unsere interessen in einklang zu bringen.

senden sie uns ihren kurzen, handschriftlich abgefassten lebenslauf; wir sichern ihnen volle diskretion und sorgfältige prüfung zu.

josef marbach

architekturbüro und generalunternehmung

6280 hochdorf, hauptstr. 39, tel. 041 / 88 17 88 / 88 28 31
6210 sursee, bahnhofstr. 24, tel. 045 / 4 48 30

SIEMENS-ALBIS
AKTIENGESELLSCHAFT

**Betriebstechniker
und Bauplaner**

in einer Person sollten Sie sein.

Im Vordergrund steht zur Zeit die Planung und Ausführung eines Neubaues. Dazu gehört die Ermittlung des Raumbedarfes, das Erstellen des Raumprogrammes und der Pflichtenhefte für die Installationsplanung, die Zusammenarbeit mit Architekten und Spezialisten, die Koordination der betrieblichen Anforderungen und die Überwachung der Ausführungen. Die Planung und Ausführung von Liegenschaftsunterhalt und Umstellungen ist eine weitere Hauptaufgabe. Neben einer fundierten Ausbildung als Betriebstechniker (evtl. Elektroingenieur) verfügen Sie über Erfahrung in der Bauplanung einerseits sowie über Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen andererseits. Für die Erfüllung der Aufgaben stehen erfahrene Mitarbeiter zur Verfügung.

Nehmen Sie bitte Kontakt in der Form, die Ihnen angemessen erscheint (Telefon intern 3007).

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT
Personalabteilung
Albisriederstrasse 245
8047 Zürich
Tel. 01 / 52 54 00 / 52 61 00

344

**Bohren und Schneiden
in Beton**

— mit Diamantkronen (alle Masse)
— mit Betonbrennrohren

Sehr preisgünstig, schnell, zuverlässig.
Modernste Maschinen, perfekt ausgerüstetes Fachpersonal.

Garantiert wird: radikale Preissenkung
bei Betonabbrucharbeiten dank den
modernsten Betonpressgeräten.

Arbeitsausführungen in der ganzen
Schweiz!



AG für Betonbrenntechnik
Birnbaumstrasse 15, 8050 Zürich
Tel. 01 / 46 44 10 / 46 46 70

STADT LUZERN

Wegen Wahl des bisherigen Amtsinhabers zum Direktor des Eidg. Amtes für Strassen- und Flussbau ist die Stelle des

Stadtingenieurs

neu zu besetzen.

Der Stadtingenieur von Luzern leitet das städtische Tiefbauamt mit einem Personalbestand von rund 300 Angestellten. Es ist in folgende Unterabteilungen gegliedert:

Projektierungs- und Bauabteilung
Strasseninspektorat
Stadtgärtnerei
Zimmerwerk

Der Bewerber muss Schweizer Bürger sein, ein abgeschlossenes Hochschulstudium als Bauingenieur und mehrjährige Praxis auf dem Gebiet des allgemeinen Tiefbaus ausweisen.

Bewerbungen sind bis zum 31. Januar 1972 an die Baudirektion der Stadt Luzern, Hirschengraben 17, zu richten.



Gemeinde Meilen am Zürichsee Leitungskataster

Wir suchen einen tüchtigen

Zeichner

zur selbständigen Betreuung des neuen Leitungskatasters; Rahmenpläne 1:250.

Nähere Auskunft erteilt P. Märki, Gemeindeingenieur, Telefon 01 / 73 08 22 (Büro) oder 73 18 47 (privat). Anmeldungen bis 8. Januar 1972 an das Bau- und Vermessungsamt, Bahnhofstrasse 35, 8706 Meilen.

Gemeinde Küschnacht ZH

Wegen bevorstehender Pensionierung eines Funktionärs und zur Entlastung des bisherigen Mitarbeiterstabes suchen wir einen

Hochbautechniker (evtl. Architekten)

mit folgendem Aufgabenkreis:

- baupolizeiliche Prüfung der Baugesuche und Verhandlungen mit Bauherren und Architekten
- Baukontrollen
- Planung und Ausführung von gemeindeeigenen Um- und kleineren Neubauten
- Mitarbeit bei der im Gange befindlichen Ortsplanung

Es handelt sich um eine vielseitige Tätigkeit und ausbaufähige Stellung. Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen der Besoldungsverordnung.

Bewerbungen sind erbeten an das Bau- und Vermessungsamt, 8700 Küschnacht, Telefon 01 / 90 41 41

Baukommission Küschnacht

GESUCHT

ARCHITEKT TECHNIKER HTL

AESCHBACH & FELBER
DIPLO. ARCHITEKTEN SIA
5000 AARAU
VORDERE VORSTADT 8
TELEPHON 064 / 24 17 88